

anṭar piree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam

q <u>K</u> u <u>rl</u> C <u>h</u> mhl w 4 (1113-16)	tukhaaree chhant mehlaa 4	Tukhaari Chhant, Fourth Mehl:
Al <u>ṭ</u> ir iprl ipA <u>ū</u> rikaipr ibnu j l <u>vl</u> A <u>ū</u> rwm]	an <u>ṭ</u> ar piree pi-aar ki-o pir bin jeevee-ai raam.	My inner being is filled with love for my Beloved Husband Lord. How can I live without Him?
j b I g <u>ū</u> drsun hie ikau Al <u>ū</u> lku plv <u>l</u> A <u>ū</u> rwm]	jab lag <u>d</u> aras na ho-ay ki-o amrit peevee-ai raam.	As long as I do not have the Blessed Vision of His Darshan, how can I drink in the Ambrosial Nectar?
ikau Al <u>ū</u> lku plv <u>l</u> A <u>ū</u> hir ibnu j l <u>vl</u> A <u>ū</u> iqsii ibnu rhnun j wey]	ki-o amrit peevee-ai har bin jeevee-ai <u>t</u> is bin rahan na jaa-ay.	How can I drink in the Ambrosial Nectar without the Lord? I cannot survive without Him.
Anidnu ip <u>l</u> au ip <u>l</u> au kry idnu rwql ipr ibnu ipA <u>ū</u> s n j wey]	an <u>din</u> pari-o pari-o karay <u>d</u> in raatee pir bin pi-aas na jaa-ay.	Night and day, I cry out, "Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!", day and night. Without my Husband Lord, my thirst is not quenched.
Apxl ik <u>ū</u> w krhu <h>hir ipA<u>ū</u>ry hir hir n<u>m</u>usd swrAw]</h>	ap <u>nee</u> kirpaa karahu har pi-aaray har har naam <u>sad</u> saari-aa.	Please, bless me with Your Grace, O my Beloved Lord, that I may dwell on the Name of the Lord, Har, Har, forever.
gur k <u>l</u> sbid imil Aw m <u>l</u> p <u>l</u> qm <u>l</u> hau siqgr ivthu v <i>vir</i> A <u>ū</u>]1]	gur kai sabad mili-aa mai pareetam ha-o sat <u>g</u> ur vitahu vaari-aa. 1	Through the Word of the Guru's Shabad, I have met my Beloved; I am a sacrifice to the True Guru. 1
j b d <u>JK</u> ip <u>l</u> au ipA <u>ū</u> ry hir g <u>x</u> ris rvu rwm]	jab <u>daykhaa</u> ^N pir pi-aaraa har <u>gun</u> ras ravaa raam.	When I see my Beloved Husband Lord, I chant the Lord's Glorious Praises with love.
my <u>l</u> A <u>ū</u> ir hie ivg <u>l</u> su ip <u>l</u> au ip <u>l</u> au scuinq cvu rwm]	mayrai an <u>ṭ</u> ar ho-ay vigaas pari-o pari-o sach <u>nit</u> chavaa raam.	My inner being blossoms forth; I continually utter, "Pri-o! Pri-o! Beloved! Beloved!"
ip <u>l</u> au cvu ipA <u>ū</u> ry sbid insq <i>ry</i> ibnu d <u>K</u> y iq <u>b</u> iq n A <i>v</i> ey]	pari-o chavaa pi-aaray sabad <u>nistaaray</u> bin <u>daykhay</u> <u>taripa</u> <u>t</u> na aav-ay.	I speak of my Dear Beloved, and through the Shabad, I am saved. Unless I can see Him, I am not satisfied.
sbid slg <i>l</i> ru h <i>l</i> ing k <i>l</i> mix hir hir n <u>m</u> u iDA <i>v</i> ey]	sabad seegaar hovai <u>nit</u> kaaman har har naam <u>Dhi</u> -aav-ay.	That soul-bride who is ever adorned with the Shabad, meditates on the Name of the Lord, Har, Har.
dieAw d <i>l</i> nu m <i>b</i> q j n dlj Y <u>m</u> plqm <i>l</i> d <i>h</i> u iml wey]	<u>da</u> -i-aa <u>da</u> an mangat jan <u>deejai</u> mai pareetam <u>dayh</u> milaa-ay.	Please bless this beggar, Your humble servant, with the Gift of Mercy; please unite me with my Beloved.
Anidnu gru g <i>l</i> pw uIDAwel hm siqgr ivthu G <i>m</i> ey]2]	an <u>din</u> gur gopaal <u>Dhi</u> -aa-ee ham sat <u>g</u> ur vitahu <u>ghumaa</u> -ay. 2	Night and day, I meditate on the Guru, the Lord of the World; I am a sacrifice to the True Guru. 2

hm piQr guruniv ibKuBvj I qurIAY rwm]	ham paathar gur naav <u>bikh bhavjal</u> taaree-ai raam.	I am a stone in the Boat of the Guru. Please carry me across the terrifying ocean of poison.
gur dyhu sbdisBrie mlymV insqurIAY rwm]	gur <u>dayhu sabad subhaa-ay</u> mai <u>moorh nistaaree-ai</u> raam.	O Guru, please, lovingly bless me with the Word of the Shabad. I am such a fool - please save me!
hm mlymD ikCu imiq nhl puel qAgthuvf j wixAw]	ham <u>moorh mugaDh kichh mit</u> nahee paa-ee <u>too agamm vad</u> <u>jaani-aa</u> .	I am a fool and an idiot; I know nothing of Your extent. You are known as Inaccessible and Great.
qLAip dieAil idieAw kir myl ih hm inrgxI inmwixAw]	<u>too aap da-i-aal da-i-aa</u> kar mayleh ham nirgu <u>nee nimaani-aa</u> .	You Yourself are Merciful; please, mercifully bless me. I am unworthy and dishonored - please, unite me with Yourself!
Ank j nm pwp kir Brmyhix qausrxiqgiq Awney]	anayk janam paap kar <u>bharmay</u> hun <u>ta-o sarnaagat</u> aa-ay.	Through countless lifetimes, I wandered in sin; now, I have come seeking Your Sanctuary.
dieAw krhuriK I yvhir j lau hm I vgh siqgr pwey]3]	<u>da-i-aa karahu rakh</u> layvhu har jee-o ham laagah satgur paa-ay. 3	Take pity on me and save me, Dear Lord; I have grasped the Feet of the True Guru. 3
gur pwrs hm I h mil klni hieAw rwm]	gur paaras ham loh mil kanchan ho-i-aa raam.	The Guru is the Philosopher's Stone; by His touch, iron is transformed into gold.
j ql j iq iml wie kweAw gVii sihAw rwm]	jotee <u>jo milaa-ay</u> kaa-i-aa <u>garh</u> sohi-aa raam.	My light merges into the Light, and my body-fortress is so beautiful.
kweAw gVii sihAw myplB mihAw ikausvis igrvis ivswIAY]	kaa-i-aa <u>garh</u> sohi-aa mayrai parab <u>h</u> mohi-aa ki-o saas giraas visaaree-ai.	My body-fortress is so beautiful; I am fascinated by my God. How could I forget Him, for even a breath, or a morsel of food?
Aidstu AgcrupkiVAw gir sbdl hausiqgr kylbil hvrIAY]	<u>adrist agochar pakrhi-aa</u> gur <u>sabdee ha-o satgur</u> kai balihaaree-ai.	I have seized the Unseen and Unfathomable Lord, through the Word of the Guru's Shabad. I am a sacrifice to the True Guru.
siqgr AwgyslsuByt djauj y siqgr swcy BwvY]	satgur aagai sees <u>bhayt day-o</u> jay satgur saachay <u>bhaavai</u> .	I place my head in offering before the True Guru, if it truly pleases the True Guru.
Awp dieAw krhupB dlyq nwnk Alik smwvY]4]1]	aapay <u>da-i-aa karahu parab</u> <u>daatay</u> naanak ank samaavai. 4 1	Take pity on me, O God, Great Giver, that Nanak may merge in Your Being. 4 1